



Bain d'eau WB-Pro

Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant toute utilisation et respecter toutes les instructions de fonctionnement et de sécurité.



Manuel d'utilisation

Français

Manuel d'utilisation



Bain d'eau WB-Pro

Préface

Merci d'avoir acheté notre bain-marie. Les utilisateurs doivent lire attentivement ce manuel, suivre les instructions et procédures, et se méfier de toutes les mesures préventives lors de l'utilisation de cet instrument.

Service

Si besoin d'aide, vous pouvez toujours contacter votre concessionnaire ou Labbox via www.labbox.com

Veuillez fournir au représentant du service client les informations suivantes :

- Numéro de série (au verso)
- Description du problème
- Vos coordonnées

Garantie

Cet instrument est garanti d'être exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre lors d'un usage et d'un entretien normaux, pendant une période de 24 mois à compter de la date de la facture. La garantie est étendue uniquement à l'acheteur d'origine. Elle ne s'applique pas à tout produit ou pièce endommagé en raison d'une installation inappropriée, d'une mauvaise connexion, d'une mauvaise utilisation, d'un accident ou de conditions anormales de fonctionnement.

Pour une réclamation sous garantie, veuillez contacter votre fournisseur.

Table des Matières

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.....	4
2. DÉBALLAGE.....	4
3. INSTALLATION	5
3.1 Assemblage des équipements et composants.....	5
3.2 Placement des instruments	6
3.3 Alimentation électrique	6
4. UTILISATION CORRECTE	6
4.1 Évitez de faire fonctionner la baignoire sans eau	6
4.2 Vidage des bains.....	6
4.3 Utilisation d'un couvercle transparent	6
4.4 Utilisation du plateau de base	7
5. FONCTIONNEMENT	7
5.1 Commandes de bain	7
5.2 Course/Arrêt	7
5.3 Réglage de la température de chauffage.....	8
5.4 Réglage de la température de chauffage.....	9
5.5 Alternner entre la température Fahrenheit (°F) et la température Celsius (°C)	9
5.6 Réglage de l'alarme de surchauffe.....	10
5.7 Réglage du compte à rebours	10
5.8 Réglage de l'alarme de protection au démarrage à sec	11
6. CALIBRATION.....	12
6.1 Condition d'étalonnage.....	12
6.2 Étalonnage à double point.....	12
7. FAULTS.....	13
8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	14
9. TECHNICAL DATA.....	14

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez les instructions d'utilisation en entier avant de démarrer et suivez les instructions de sécurité.

1. La prise doit être mise à la terre (contact de masse de protection) avant utilisation.
2. L'eau doit être remplie dans la chambre avant la mise sous tension.
3. Évitez de faire fonctionner la baignoire sans eau.
4. Les symboles ci-dessous sont indiqués sur l'équipement et dans ce manuel pour indiquer :



Attention : Les surfaces peuvent être chaudes pendant et après utilisation



Attention : la prise doit être mise à la terre (contact de masse de protection).

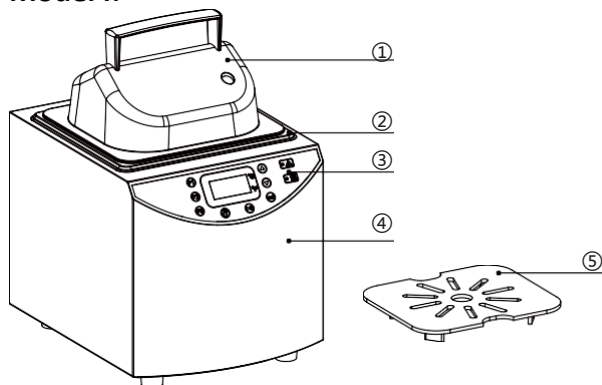
2. DÉBALLAGE

Veuillez déballer soigneusement l'appareil et vérifier s'il est endommagé. Il est important que tout dommage de transport soit détecté lors du déballage de l'appareil. Si nécessaire, tout inventaire des dégâts doit être effectué immédiatement (service postal, chemin de fer, compagnie de transport).

Portée de la livraison

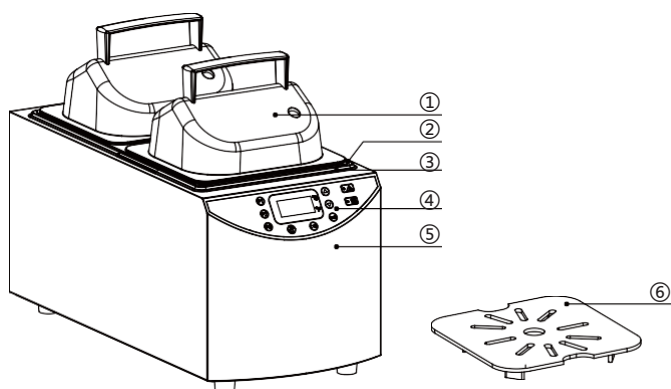
Modèle	I: TWBE-001-001	II: TWBE-002-001
Bain marie	1	1
Panneau de couverture	/	1
Couvercle transparent	1	2
Plateau de base	1	1
Câble d'alimentation	1	1
Manuel d'utilisation	1	1

Model I:



- (1) Couvercle transparent (2) Chambre en acier inoxydable (3) Affichage LED
(4) Bain marie (5) Plateau de base

Model II:



- (1) Couvercle transparent (2) Panneau de couverture (3) Chambre en acier inoxydable
(4) Affichage LED (5) Bain d'eau (6) Plateau de base

3. INSTALLATION

3.1 Assemblage des équipements et composants

Le bain-marie comporte trois composants principaux : le bain, le couvercle et le plateau de base. Le plateau de base s'insère dans le bain avec les pieds vers le bas, ce qui crée un espace entre le fond de la chambre et le plateau.

Note :

1. Pour une stabilité optimale de la température, évitez de laisser le plateau de base et le récipient d'échantillons toucher les parois de la chambre pendant le fonctionnement.
 2. Le couvercle ne doit être soulevé que par la poignée, car d'autres pièces peuvent devenir chaudes lors de l'utilisation.
- Il possède un trou d'évent/thermomètre – ce trou ne doit pas être scellé car la pression pourrait s'accumuler à l'intérieur du bain.

3.2 Placement des instruments

Placez le bain-marie sur une surface plane et non combustible. Assurez-vous que la prise principale et l'interrupteur sont facilement accessibles.

3.3 Alimentation électrique

1. Vérifiez que la tension d'alimentation indiquée sur l'étiquette du numéro de série, ainsi que le type de prise secteur, sont correctes pour votre prise secteur, qui doit avoir une connexion à la terre.
2. Pour déconnecter l'équipement de l'alimentation secteur, retirez la prise de la prise secteur.

4. UTILISATION CORRECTE

4.1 Évitez de faire fonctionner la baignoire sans eau

1. Évitez d'utiliser votre baignoire sans eau dans la chambre. Le démarrage à sec affectera la durée de vie du composant clé.
2. La baignoire est équipée d'un mécanisme de protection intégré appelé protection contre le démarrage à sec, qui détecte cette condition dans la plupart des cas et empêche la baignoire de continuer à chauffer. Dans ce cas, le bain affichera « *dry* » et déclenchera une alarme. Si le programme de protection ne détecte pas le chauffage à sec, l'interrupteur de coupure de la température de sécurité intégré coupera le chauffage pour protéger le bain-marie lorsqu'il est chauffé à une certaine température.

Note :

Le programme de protection contre le démarrage à sec est activé par défaut. Si vous devez l'éteindre, veuillez consulter la **version 5.8. Activation de l'alarme de protection contre le démarrage à sec**. La surface interne de la chambre peut devenir très chaude si un démarrage à sec accidentel s'est produit, même si la coupure de démarrage à sec a fonctionné. Évitez de toucher la chambre tant qu'elle n'a pas été laissée refroidir.

4.2 Vidage des bains

Avant de vider un bain, débranchez l'appareil de l'alimentation et retirez la prise. Laissez ensuite la température de l'eau descendre à un niveau sûr et prenez des précautions raisonnables pour éviter les déversements accidentels.

4.3 Utilisation d'un couvercle transparent

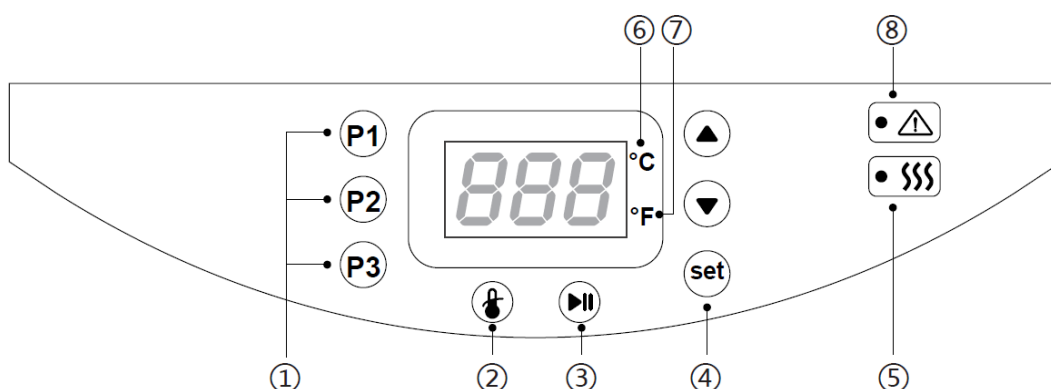
1. Lorsque la température réglée dépasse 60°C, utilisez le couvercle pour maintenir un bon contrôle de la température et vous assurer que la température de l'eau atteint le point réglé.
2. Le couvercle empêchera également une évaporation excessive qui nécessite le bain doit être rempli plus souvent et économisera de l'énergie.

4.4 Utilisation du plateau de base

1. L'utilisation du plateau de base peut améliorer le contrôle de la température à l'intérieur des contenants.
2. Ne mettez pas les contenants ou autres objets dans l'acier inoxydable chambre directe. Évitez les contenants ou autres objets directement contact avec les parois intérieures de la chambre.

5. FONCTIONNEMENT

5.1 Commandes de bain



- (1) Programme pré-réglé (2) Clé d'alarme surchauffe (3) Exécution/Arrêt
(4) Régler (5) Indicateur de chauffage (6) Indicateur °C (7) °F
(8) Indicateur d'alarme

5.2 Course/Arrêt

Lorsqu'il est affiché ÉTEINT, le bain-marie est en état non chauffé. Quand la température réelle affiche, le bain-marie est en état de chauffage.

Appuyez ► pour interrupteur, démarrer/arrêter le chauffage

Par exemple:

Fonctionnement	Affichage	
	OFF	La baignoire est en état non chauffé
►	50.0	Appuyez sur la touche course/arrêt pour commencer le chauffage, elle affiche la température actuelle
►	OFF	Appuyez à nouveau sur la touche « DÉMARRER/arrêter », le chauffage s'arrête, et l'écran affiche « OFF »

5.3 Réglage de la température de chauffage

Méthode 1 :

Appuyez ▲ ▼ directement pour entrer le réglage de température comme suit :

Par exemple :

La température actuelle est de 37,0 °C, et la température est réglée à 50,0 °C

Fonctionnement	Affichage	
▲ ▼	50.0	Réglez directement la température de chauffage dont vous avez besoin
set	37.0	Appuyez sur la touche set pour enregistrer la valeur puis quittez, cela affiche la température actuelle/OFF

Méthode 2 :

Appuyez sur « set » pour accéder au sous-menu de réglage de température afin d'ajuster la température comme suit :

Par exemple :

La température actuelle est de 37,0 °C, et la température est réglée à 50 °C

Fonctionnement	Affichage	
set	° C	Appuyez sur la touche set pour entrer dans le menu du premier niveau
set	50.0	Appuyez à nouveau sur la touche set pour accéder à l'option de réglage de la température
▲ ▼	55.0	Réglez la température dont vous avez besoin
set	37.0	Appuyez sur la touche set pour enregistrer le paramètre puis quittez, cela affiche la température/OFF actuelle

Méthode 3 : Exécutez les préréglages « P1 », « P2 » ou « P3 ». Veuillez consulter les étapes détaillées 5.4 pour savoir comment configurer et exécuter les préréglages.

5.4 Réglage de la température de chauffage

Le bain possède 3 préréglages : « P1 », « P2 » et « P3 ». Les préréglages de température vous permettent de stocker ou d'appliquer facilement des réglages de température de bain pour votre usage régulier.

Avant de pouvoir utiliser des préréglages, vous devez stocker les valeurs que vous souhaitez utiliser dans au moins un des préréglages selon les procédures suivantes :

Par exemple : en configurant le préréglage P1, la température actuelle est de 37,0 °C, préréglée à 50 °C.

Fonctionnement	Affichage	
	Pr1	Sélectionnez le préréglage que vous souhaitez définir
	50.0	Définissez la valeur que vous souhaitez utiliser
	37.0	Appuyez à nouveau sur le préréglage pour stocker la valeur et le bain reviendra automatiquement à Affichage affichant la température/OFF actuel

Exécution du préréglage selon les procédures suivantes

Par exemple, exécutez le préréglage P1 :

Fonctionnement	Affichage	
	Pr1	Appuyez sur le préréglage que vous souhaitez utiliser
	50.0	Appuyez sur « set » pour confirmer le préréglage, cela affiche la température actuelle/OFF

5.5 Alternier entre la température Fahrenheit (°F) et la température Celsius (°C)

Lorsque l'indicateur de °C est allumé, l'unité de température est de °C ; Lorsque l'indicateur de °F est allumé, l'unité de température est de °F.

Réglage des procédures comme suit : Par exemple : passer « °C » à « °F ».

Fonctionnement	Affichage	
	°C	Sélectionnez l'option du menu
	CFU	Naviguez jusqu'à l'option de sélection des commutateurs °C / °F
	C	Appuyez sur la touche set pour entrer la commutation °C / °F
	F	Passer à °F. C signifie °C, F signifie °F
	37.0	Appuyez sur la touche set pour sauvegarder le réglage, cela affiche la température actuelle/OFF

5.6 Réglage de l'alarme de surchauffe

Protect the samAppuyez sur la touche set pour sauvegarder le réglage, cela affiche la température actuelle/OFFple by setting max. temperature that the bath allows to be heated.

Les procédures de réglage sont les suivantes :

Par exemple : La température actuelle est de 37,0 °C et la limite d'alarme de surchauffe est de 90,0 °C

Fonctionnement	Affichage	
	OtP	Appuyez sur la touche alarme de surchauffe pour entrer dans le menu des réglages
	90.0	Réglez la limite d'alarme de surchauffe requise
	37.0	Appuyez à nouveau sur la touche d'alarme de surchauffe pour sauvegarder le réglage, cela affiche la température actuelle/OFF

Si la température du liquide dépasse la température limitée de l'alarme de surchauffe, le bain-marie cessera de chauffer, affichera « OtA » et déclenchera une alarme. L'alarme peut être désactivée par les opérations suivantes :

- Coupez le courant, l'alarme est éteinte, et redémarrez la machine après que la température de l'eau soit inférieure à la température limitée de l'alarme de surchauffe ;
- Ajoutez de l'eau froide jusqu'à ce que la température de l'eau descende en dessous de la température limitée par l'alarme de surchauffe, et l'alarme sera désactivée ;
- Réglez l'alarme de surchauffe à température limitée au-dessus de la température de l'eau, et l'alarme sera désactivée.

5.7 Réglage du compte à rebours

La plage du compte à rebours est de 1~999 min

Après le compte à rebours, une alarme retentit trois fois et le chauffage s'arrête, le « OFF » s'affiche.

Note :

1. Lorsque le compte à rebours dépasse 10 minutes, le compte à rebours est caché et la température en temps réel est affichée.
2. Lorsque le compte à rebours est inférieur à 10 minutes, le compte à rebours est affiché.
3. Le compte à rebours ne peut commencer qu'en état de chauffage. Le compte à rebours s'arrêtera une fois le chauffage arrêté.
4. En mode chauffage, sauvegardez la valeur de réglage du minuteur, le compte à rebours commencera immédiatement.
5. En état non chauffé, enregistrez la valeur de réglage du minuteur, puis appuyez sur « Run/Stop » pour commencer le compte à rebours.
6. Les réglages du compte à rebours sont indépendants des réglages de température. Lors du décompte à rebours, prenez en compte le temps nécessaire pour atteindre la température fixée.

Le compte à rebours est réglé comme suit : Par exemple : Réglez le compte à rebours de 0 à 10 min.

Fonctionnement	Affichage	
	°C	Sélectionnez l'option du menu
 	Cdt	Naviguez jusqu'à l'option de sélection du minuteur à rebours
	OFF	Appuyez sur la touche set pour entrer le réglage du compte à rebours. Si le compte à rebours est à 0, il affiche DÉSACTIVÉ. Sinon, il affiche la valeur du compte à rebours
 	010.	Fixe le compte à rebours dont tu as besoin. Le « . » Dans le coin inférieur droit, cela signifie qu'il est réglé par le compte à rebours
	9.57	Appuyez sur la touche set pour sauvegarder le réglage Le compte à rebours commencera une fois que vous aurez sauvegardé le réglage Le réglage se désactive automatiquement après 5S sans opération

5.8 Réglage de l'alarme de protection au démarrage à sec

Lorsque la fonction de protection contre le démarrage à sec est activée, le bain cesse de chauffer et une alarme retentit lorsque le système détecte que la chambre intérieure est en état de démarrage à sec. Lorsque la protection contre le démarrage à sec est désactivée, il n'y a pas d'alarme de protection et le bain continue de chauffer jusqu'à la température réglée.

Par exemple :

la température actuelle est de 37,0 °C, réglez la protection contre le démarrage à sec de « ON » à « OFF » ;

Fonctionnement	Affichage	
	°C	Sélectionnez l'option du menu
 	OPA	Sélectionnez l'option de menu de protection contre le démarrage sec
	On	Appuyez sur la touche set pour entrer dans le réglage de protection contre le démarrage à sec. Le réglage par défaut est « ON »
 	OFF	Sélectionnez pour désactiver la protection contre le démarrage à sec
	37.0	Appuyez sur la touche set pour sauvegarder le réglage Le réglage se désactive automatiquement après 5S sans operation. Il affiche la température actuelle/OFF

Note : Le mécanisme de protection contre le fonctionnement à sec fonctionne en chauffant le bain de quelques degrés et en vérifiant le niveau d'eau. Si la température de consigne est trop proche de la température actuelle du bain-marie et/ou si le niveau d'eau est assez bas, le dépassement de la température de consigne peut être important. Pour éviter ces conditions, assurez-vous que le niveau d'eau atteint une hauteur suffisante d'au moins 38 mm.

6. CALIBRATION

6.1 Condition d'étalonnage

1. La précision du thermomètre doit être supérieure à celle de l'affichage du bain-marie.
2. À une température ambiante stable ($\pm 1^{\circ}\text{C}$) sans convection d'air.
3. Attendre que le liquide atteigne la température réglée par étalonnage et stabiliser pendant 30 minutes avant d'étalonner.

6.2 Étalonnage à double point

En raison de l'influence de la température ambiante, de l'humidité et de la structure du pot, le bain-marie présente une certaine variation dans la mesure de la température. Afin d'améliorer la précision des mesures et des contrôles, chaque instrument est étalonné avant l'expédition. Comprend deux options d'étalonnage : point de basse température et point de haute température. Température minimale : $30 \sim 40^{\circ}\text{C}$ Température maximale : au-dessus de 55°C

Calibration des points à basse température :

Par exemple :

Avant l'étalonnage, l'écran affiche $32,0^{\circ}\text{C}$ mais la température réelle du liquide est de $37,0^{\circ}\text{C}$

Après calibration, l'écran affiche 36.8°C et la température réelle du liquide est de $37,0^{\circ}\text{C}$

Operation	Display	
	$^{\circ}\text{C}$	Sélectionnez l'option du menu
	LCP	Sélectionnez l'option de menu de réglage du point à basse température
	32.0	Appuyez sur set pour entrer la valeur d'étalonnage
	37.0	Entrez la valeur du thermomètre de référence
	SET	Appuyez sur set pour stocker la valeur de calibration Le réglage se désactive automatiquement après 5S sans opération
	36.8	Laissez le bain stabiliser et vérifiez la calibration

Calibration des points à haute température :

Par exemple :

Avant l'étalonnage, l'écran affiche 60°C mais la température réelle du liquide est de 65,0°C ;

Après étalonnage, l'écran affiche 64,7°C et la température réelle du liquide est de 65,0°C ;

Fonctionnement	Affichage	
	°C	Sélectionnez l'option du menu
	HCP	Sélectionnez l'option de menu de réglage des points haute température
	60.0	Appuyez sur set pour entrer la valeur d'étalonnage
	65.0	Entrez la valeur du thermomètre de référence
	SET	Appuyez sur set pour stocker la valeur de calibration Le réglage se désactive automatiquement après 5S sans opération
	64.7	Laissez le bain stabiliser et vérifiez la calibration

7. FAULTS

Symptôme	Cause possible	Action requise
<i>Sht</i>	Court-circuit du capteur de température	Faites vérifier le capteur de température ou la carte mère par une personne compétente pour détecter un défaut de court-circuit.
<i>OPn</i>	Circuit ouvert pour capteur de température	Vérifiez si le capteur est bien contacté.
<i>OLR</i>	Alarme de surchauffe 1. La température initiale de l'eau est supérieure à la valeur OTP 2. Si la valeur de réglage OTP est trop basse	1. Laissez l'eau refroidir. 2. Réinitialiser la valeur OTP.
<i>dry</i>	Alarme de démarrage à sec, pas d'eau dans la chambre ou l'eau est inférieure à la quantité minimale.	Coupez la baignoire et remplissez à nouveau la baignoire d'eau

8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Une utilisation correcte de l'instrument pour le maintenir en bon état de fonctionnement aidera à prolonger sa durée de vie.

Débranchez l'alimentation avant l'entretien et le nettoyage. Aucun entretien régulier n'est nécessaire, sauf pour le nettoyage. Nettoyez l'extérieur de l'équipement avec un chiffon humide imbibé de savon, de liquide vaisselle ou d'alcool. Attendez que la période sèche avant de continuer à utiliser.

Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil.

9. TECHNICAL DATA

Modèle	I: TWBE-001-001	II: TWBE-002-001
Capacité de la cuve	2 L	5 L
Plage de température de chauffage	T amb. +5 °C à 99 °C	T amb. +5 °C à 99 °C
Température ambiante admissible	10–35 °C	10–35 °C
Coupure en cas de surtempérature	Oui	Oui
Stabilité de la température	±0,5 °C	±0,5 °C
Résolution de l'affichage	0,1 °C	0,1 °C
Uniformité de la température	±0,5 °C	±0,5 °C
Incrément de réglage de la température	0,1 °C	0,1 °C
Affichage de la température	LED	LED
Affichage du temps	LED	LED
Protection contre le fonctionnement à sec	Oui	Oui
Dimensions (L × P × H) (couvercle inclus)	188 × 232 × 285 mm	188 × 394 × 285 mm
Dimensions de la cuve (L × P × H)	150 × 138 × 150 mm	150 × 300 × 150 mm
Poids	3 kg	4,5 kg
Tension	200–240 V, 50 Hz	200–240 V, 50 Hz
Puissance absorbée	200 W	450 W

Nota importante para los aparatos electrónicos vendidos en España

Instrucciones sobre la protección del medio ambiente y la eliminación de aparatos electrónicos:



Los aparatos eléctricos y electrónicos marcados con este símbolo no pueden ser eliminados en forma de residuos urbanos.

De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, los usuarios de la Unión Europea de aparatos eléctricos y electrónicos, tienen la posibilidad de devolver sus RAEE para su eliminación al distribuidor o fabricante del equipo después de la compra de uno nuevo. La eliminación ilegal de aparatos eléctricos y electrónicos es castigada con multa administrativa.

Remarque importante pour les appareils électroniques vendus en France

Informations sur la protection du milieu environnemental et élimination des déchets électroniques :



Les appareils électriques et électroniques portant ce symbole ne peuvent pas être jetés dans les décharges.

En réponse à la réglementation, Labbox remplit ses obligations relatives à la fin de vie des équipements électriques de laboratoire qu'il met sur le marché en finançant la filière de recyclage de ecosystem dédiée aux DEEE Pro qui les reprend gratuitement (plus d'informations sur www.ecosystem.eco).

L'élimination illégale d'appareils électriques et électroniques est punie d'amende administrative.

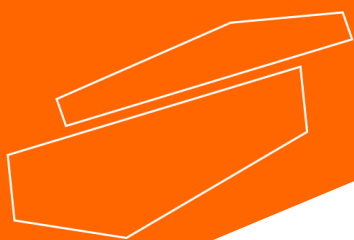
Nota importante per le apparecchiature elettroniche vendute in Italia

Istruzioni sulla protezione ambientale e sullo smaltimento dei dispositivi elettronici:



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contrassegnate con questo simbolo non possono essere smaltite come rifiuti urbani.

In conformità con la Direttiva 2012/19 / UE, gli utenti dell'Unione Europea di apparecchiature elettriche ed elettroniche hanno la possibilità di restituire i propri RAEE per lo smaltimento al distributore o al produttore di apparecchiature dopo averne acquistato uno nuovo. La rimozione illegale di apparecchiature elettriche ed elettroniche è punibile con una sanzione amministrativa.



www.labbox.com